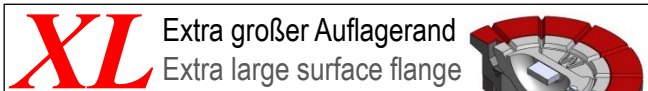
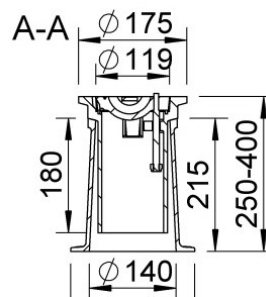


ZÜRN GmbH & Co. KG  
 Thierschstraße 11  
 D-80538 München  
 www.zuern.com  
 Tel.: +49 (0) 89 / 21 23 96-0  
 Fax: +49 (0) 89 / 29 49 60  
 info@zuern.com

mit dämpfender Einlage  
 with rubber gasket



<b>Art.-Nr.</b>	<b>60VXL4057</b>	<b>Part no.</b>	<b>60VXL4057</b>
<b>Bezeichnung</b>	<b>Höhenverstellbare Straßenkappe aus Gusseisen ähnlich DIN 4056 Modell TELSTRA XL mit extra großem Auflagerand und dämpfender Einlage</b>	<b>Description</b>	<b>Height adjustable surface box - cast iron similar DIN 4056 model TELSTRA XL with extra large surface flange and rubber gasket</b>
<b>Einsatz</b>	Für Anbohrarmaturen	<b>Use</b>	For tapping fittings
<b>Beschriftung</b>	W, weitere Beschriftungen möglich	<b>Label</b>	W, other label on request
<b>Material</b>	Gehäuse und Deckel: EN-GJL 200 Deckelbolzen und Öffnungssteg: Edelstahl	<b>Material</b>	Housing and lid: EN-GJL 200, Bolt and lifting bar: stainless steel
<b>Gewicht</b>	Ca. 11,2 kg	<b>Weight</b>	Approx 11,2 kg
<b>Oberfläche</b>	Korrosionsschutz, schwarz beschichtet	<b>Surface</b>	Corrosion protection, black coated
<b>Varianten</b>	DIN - höhenverstellbar, TELSTRA: #60V4057E DIN - starr: #6044057 TYP - starr: #604057N (in Anlehnung an DIN von 1974) TYP - starr: #604057 (in Anlehnung an DIN von 1938)	<b>Variants</b>	DIN - height adjustable, TELSTRA: #60V4057E DIN - rigid: #6044057 TYP - rigid: #604057N (in reference to DIN from 1974) TYP - rigid: #604057 (in reference to DIN from 1938)
<b>Zubehör</b>	Beton-Tragplatte: #60600115 Aushebeschlüssel: #34.10.0000.10 und #34.10.0000.15 Ersatzdeckel: #6044,57 (Beschriftung angeben)	<b>Accessories</b>	Concrete support plate: #60600115 Lifting keys: #34.10.0000.10 and #34.10.0000.15 Replacement lid: #6044,57 (specify label)



**Ausschreibungstext:**

**Höhenverstellbare Straßenkappe aus Gusseisen, ähnlich DIN 4057 TELSTRA XL 60VXL4057 mit extra großem Auflagerand und dämpfender Einlage**  
 Zur Aufnahme von Anbohrarmaturen  
 Gehäuse + Deckel EN-GJL-200, Deckelbolzen + Öffnungssteg Edelstahl  
 Standardbeschriftung Deckel: "W"  
 In Höhe und Neigung verstellbar, Einbauhöhe ca. 250 – 400 mm  
 Ausführung: Zürn TELSTRA XL 60VXL4057  
 Beschriftung: \_\_\_\_\_  
 Menge: \_\_\_\_\_ St.  
 Beton-Tragplatte 60600115: \_\_\_\_\_ St.

**Template invitation to tender**

**Height adjustable surface box made of cast iron, similar DIN 4057 TELSTRA XL 60VXL4057 with extra large surface flange and rubber gasket**  
 Application for tapping fittings  
 Housing + lid EN-GJL 200, bolt + lifting bar stainless steel  
 Lid standard label: "W"  
 Adjustable in height and angle, installation height approx 250 – 400 mm  
 Model: Zürn TELSTRA XL 60VXL4057  
 Label: \_\_\_\_\_  
 Quantity: \_\_\_\_\_ pcs.  
 Concrete support plate 60600115: \_\_\_\_\_ pcs.